

OETTINGER Golf 4



MOTORTUNING



AERODYNAMIK



ALUMINIUMFELGEN



BREMSEN & FAHRWERK



CARBON LINE & ACCESSOIRES



AUSPUFFANLAGEN



WILLKOMMEN BEI OETTINGER

WELCOME TO OETTINGER

Im Jahr 1946 wird die Firma OETTINGER erstmalig im Gewerbeamt in Friedrichsdorf als Ingenieurbüro Dipl.-Ing. G. Oettinger eingetragen. Aus diesem Büro und der Idee, dem ersten und wohl einzig wahren „Volkswagen“ zu etwas mehr Vortrieb zu verhelfen geht die Firma „OKRASA“ hervor: **Oettinger Kraftfahrtechnische Spezial-Anstalt**. Der Ur-Käfer wird zum Grundstein für eine deutsche Erfolgsgeschichte. Viele bahnbrechende und innovative Entwicklungen in den folgenden Jahrzehnten machen OETTINGER zu einem der weltweit renommiertesten Tuner für Fahrzeuge der Marken Audi, Volkswagen, Seat und Skoda.

In 1946, the "OETTINGER" was initially listed in the register of companies as "Ingenieurbüro (Engineering Office) Dipl.-Ing. G. Oettinger" in Friedrichsdorf. This office and the idea to provide somewhat more propulsion to the first and obviously only true "Volkswagen", then became "OKRASA": **Oettinger Kraftfahrtechnische Spezial-Anstalt (Oettinger Special Institute for Motor-vehicle Technology)**. At that time the original "Beetle" becomes the cornerstone of a German success story. Many pioneering and innovative developments in the years to come made OETTINGER a world-ranking tuner for vehicles of the brands Audi, Volkswagen, Seat, and Skoda.



1946:
Wo alles anfing...
The place it all began...



1950:
Der legendäre Käfer TSV-Motor
The legendary TSV-Engine for the „bug“



1964:
Historischer Rallye Spa-Sophia Sieg
Historic victory at Rallye Spa-Sophia



1976:
Der erste 16 Ventil-Motor der Welt
The first 16 valve-engine in the world



1985:
16 V-Tuning auch für Mercedes Benz
16-V tuning also for Mercedes Benz



1986:
Erster 6-Zyl.-Wasserboxer WBX 6
First watercooled 6-Cyl-Boxer WBX 6



1987:
Porsche-Schreck dank WBX 6
Porsche-killer thanks to the WBX 6



1982: 20 Jahre vor der Konkurrenz:
Der „Birocco“ mit zwei Motoren
20 Years ahead of competition:
the „Birocco“ with two engines



1989:
Der weltweit erste 20-Ventil-Motor
Worldwide first 20 valve-engine



1991:
echter Sportwagen dank 20V: Corrado
real sportscar with the 20V: Corrado



1990:
OETTINGER WBX-Käfer
OETTINGER WBX-Bug



1992:
OETTINGER ist TDI Pionier
OETTINGER is pioneer in TDI-Tuning



1996-2000:
Team OETTINGER Sport in der DTC
German Touringcar Championship



1999:
Einzigartig: A4 B5 mit 4.2 V8
One of a kind: A4 B5 with 4.2 V8



2000:
RS4 mit 525 PS / 630 Nm



2002:
RS6 mit 540 PS / 730 Nm



2003:
OETTINGER A3 eBay Edition



2005:
Direct Port Technology



2006:
MAPSWITCHING

Automobile Meilensteine, wie zum Beispiel die ersten 16 und 20 Ventil-Motoren, die noch heute Standard im modernen Motorenbau sind, stammen aus unserem Hause. Auch der erste 6-Zylinder-Wasserboxer ist eine OETTINGER-Entwicklung.

Automobile milestones, such as the initial 16- and 20-valve motors, which up to this day are standard for modern motor construction, were developed in our company. Also the first 6-cylinder water-cooled flat engine is an OETTINGER development.

Als Pionier des Motorenbaus haben wir auch bei den aktuellen OETTINGER-Programmen die Leistungssteigerungen im Fokus. Vom Chiptuning für turboaufgeladene Benzin- und Dieselmotoren bis hin zu aufwendigen Umbauten für Leistung jenseits der 500 PS wählen unsere Kunden aus einer breiten Angebotspalette hochentwickelter Motorentunings.

As pioneers of motor construction we are focussed on increasing performance also for the current OETTINGER programs. Starting from chip-tuning for turbocharged gasoline-/petrol- and diesel motors down to costly reconstructions for performances beyond 500 h.p., our customers can choose from a broad range of highly developed motor tunings.

Das Unternehmen OETTINGER ist gemäß ISO 9001/2000 zertifiziert und als Hersteller beim Kraftfahrtbundesamt anerkannt. Auch bei der Wahl der Zulieferer stellt OETTINGER hohe Anforderungen. Nur renommierte Firmen wie Dunlop, Pirelli, Borbet und KW gehören zu den OETTINGER Technologiepartnern. Seit über 10 Jahren ist OETTINGER Mitglied im VDAT e.V., dem weltweit größten Verband der Tuningbranche. Die Unternehmenszentrale in Friedrichsdorf bei Frankfurt ist der logistische Mittelpunkt für ein weltweites Vertriebssystem, das über Importeure in mehr als 60 Ländern, jedem OETTINGER-Kunden hervorragenden Service gewährleistet. Auf 2.500 qm sind Verkauf, Werkstatt, Lager, Versand, Entwicklung und ein moderner Allrad-Leistungsprüfstand untergebracht.



Die Unternehmenszentrale in Friedrichsdorf bei Frankfurt ist der logistische Mittelpunkt für ein weltweites Vertriebssystem, das über Importeure in mehr als 60 Ländern, jedem OETTINGER-Kunden hervorragenden Service gewährleistet. Auf 2.500 qm sind Verkauf, Werkstatt, Lager, Versand, Entwicklung und ein moderner Allrad-Leistungsprüfstand untergebracht.

OETTINGER is a company certified in accordance with ISO 9001/2000 and recognized by the German Federal Office for Motor Vehicles (Kraftfahrtbundesamt). OETTINGER also sets very high standards in choosing its suppliers. Only highly renowned companies such as Dunlop, Pirelli, Borbet, and KW are among OETTINGER's partners in technology. For more than 10 years OETTINGER has been a member of VDAT e.V., the world's largest association in the field of tuning.

Our headquarters in Friedrichsdorf near Frankfurt am Main is the logistic center of a worldwide distribution system serving importers in more than 60 countries, where each OETTINGER customer will receive guaranteed excellent service. Our premises comprise 2,500 m² of sales-, workshop-, warehouse-, shipping-, and development space including a modern all-wheel performance-test bed.

MOTORTUNING ENGINE ENHANCEMENT

Unsere Motortunings sind legendär! Als Pionier im Motorenbau fühlt sich OETTINGER vor allem der Langlebigkeit verpflichtet - natürlich ohne auf Performance zu verzichten! Mit unseren neuen Direct-Port- und MAPSWITCHING-Technologien legt OETTINGER auch im 21. Jahrhundert wieder die Messlatte für effizientes, kraftvolles und zuverlässiges Chiptuning – mit sinnvollen Zusatzoptionen. Natürlich mit Gewährleistung und Garantie – auf Wunsch bis zu zwei Jahren.

Our motor-tunings are of a legendary quality! As pioneers of motor-vehicle construction, OETTINGER's foremost commitment is devoted to longevity - notwithstanding our obligation to performance. Also for the 21st century, OETTINGER's new direct-port- and MAPSWITCHING technologies will again represent a benchmark for efficient, powerful, and reliable chiptuning - including useful additional options.



OETTINGER DPT Direct Port Technology:

- Tuning über OBD-(Diagnose) Stecker – ohne Ausbau des Steuergerätes.
- weltweit in Echtzeit verfügbar

OETTINGER DPT Direct Port Technology:

- Tuning by means of an OBD (diagnostic) plug - without removing the control unit
- Available worldwide in real time

MAPSWITCHING (Tempomat muß vorhanden sein! Nachrüstung ab ca. 250,00 Euro mgl.)

- Zwischen OETTINGER- und Serien-Motorleistung umschaltbar
- Jede weitere schaltbare OETTINGER-Motorleistung
- Security-Modus (Sicherungscode für MAPSWITCHING)
- Wegfahrsperre (Security-Modus muß vorhanden sein!)

MAPSWITCHING (Tempomat required! - Retrofit possible from EUR 250.00 onward)

- Switchover possible between OETTINGER- and serial motor performance
- Any additionally OETTINGER motor performance possible
- Safety mode (safety code for MAPSWITCHING)
- Engine immobilizer (Safety Mode required!)

BEISPIELE SAMPLES

1.8 Turbo - 110 kW (150 PS)	> 169 kW (230 PS)
	> 143 kW (195 PS)
1.9 TDI PD - 110 kW (150 PS)	> 128 kW (175 PS)
1.9 TDI PD - 96 kW (130 PS)	> 110 kW (150 PS)
1.9 TDI PD - 74 kW (100 PS)	> 100 kW (136 PS)



ALLE VERFÜGBAREN MOTORENTUNINGS FINDEN SIE IN DER PREISLISTE ANBEI ODER UNTER WWW.OETTINGER.DE!

PLEASE FIND ALL AVAILABLE ENGINE ENHANCEMENTS IN THE PRICELIST ENCLOSED OR UNDER WWW.OETTINGER.COM!

AERODYNAMIK AERODYNAMICS



Wer seinen VW mit OETTINGER-Teilen aufrüstet und somit aufwertet, entscheidet sich für ein Produkt, bei dessen Entwicklung und Fertigung keine Kompromisse bezüglich Materialien und Verarbeitungsqualität eingegangen werden. Das OETTINGER Golf 4-Programm umfasst Aerodynamik-Paket, Leichtmetallfelgen bis 19", Sportbremsanlagen, Edelstahl-Auspuffanlagen und -Gewindefahrwerke, Accessoires sowie bullige Leistungssteigerungen. Machen Sie Ihren Golf zu einem individuellen Einzelstück mit deutlich gesteigertem "Überholprestige"!

If you upgrade your Volkswagen with OETTINGER parts, thereby enhancing it, you decide in favour of a product that has been developed and manufactured without compromise regarding materials and workmanship. OETTINGER'S Golf 4 program comprises an aerodynamics package, light-metal rims up to 19", sports-brake system, exhaust system and threaded power transmission made of stainless-steel, accessories, and a powerfully increased output. Make your Volkswagen an individual and unique object with clearly enhanced "overtaking prestige"!

LEICHTMETALLFELGEN LIGHT-ALLOY-WHEELS



RE silber
RE silver



RE anthrazit/silber
RE charcoal/silver

Die Kombination aus zeitloser Eleganz und sportlichem Auftritt ist die wohl beste Umschreibung dessen, was unsere Klientel von einer Leichtmetallfelge aus dem Hause OETTINGER erwartet. Die Typ RE Felge ist schon heute ein Klassiker, mit dem wir diesen Anspruch erfolgreich umgesetzt haben.

The combination of timeless elegance and sportive appearance may be the best description of what our clients expect from a light-metal rim from OETTINGER. The Type RE Rim is a classic even today by which we have successfully implemented this expectation.

Verfügbare Größen und Einpresstiefen in 18 & 19 Zoll
Available sizes and offsets in 18 & 19 inch

RE 8,5 J x 18 ET 35 LK 5 x 100 RE 8,5 J x 19 ET 35 LK 5 x 100



oettinger 

Mehr Performance für Audi & VW

Frontschürze
Material GFK

front skirt
material GFK

Frontgrill
Material RIM

Front grille
material RIM



Frontgrill sport
Material RIM

front grille sport
material RIM



Seitenschweller
Material RIM

side skirt
material RIM



Frontspoiler
Material RIM

front spoiler
material RIM



Heckschürze
Material RIM

rear skirt
material RIM



Dachspoiler
Material IHS

roof spoiler
material IHS



Heckschürze für Limousine mit Frontantrieb
Material RIM

rear skirt for hatchback only, front wheel drive
material RIM



Heckschürze V6 4Motion
Material RIM

rear skirt V6 4Motion
material RIM



Heckschürze Variant
Material RIM

rear skirt wagon only
material RIM

FAHRWERKE & BREMSEN

SUSPENSION & BRAKES

Mehrleistung muss gebändigt werden - mit professionellen Fahrwerkslösungen und Bremsanlagen. Für Mehr Haftung und bessere Verzögerung.

Extra performance must be restrained - by means of professional solutions for the power transmission and the brake system. This provides increased adhesion and improved deceleration.



Gewindefahrwerk *adjustable suspension*
Tieferlegung bis 65 mm *lowering up to 65 mm*

Sportfedernsatz *sport springs*
Tieferlegung ca. 35 mm *lowering approx. 35 mm*



Spurverbreiterung *track spacers*
5, 8 und 15 mm *5, 8 and 15 mm*



4- und 6-Kolben Sportbremsanlage *4- and 6-caliper High performance brake kit*
diverse Varianten *multiple versions*
Bremscheiben *brake disc from 320 to 372 mm*
von 320 bis 372 mm

EDELSTAHLAUSPUFFANLAGEN

STAINLESS STEEL EXHAUST SYSTEMS

Aus Edelstahl gefertigt und hochglanzpoliert bestehen die OETTINGER Edelstahl Auspuffanlagen im Alltagsbetrieb durch Ihren voluminösen aber unaufdringlichen Sound. In den oberen Drehzahlregionen geht dieser über in eine durchdringende Klangfülle, die das Herz eines jeden Sportwagenfahrers höher schlagen lässt...

OETTINGER'S exhaust systems are made of high-polish stainless-steel: During their day-to-day operation they impress through their voluminous, but unobtrusive sound. With higher engine speeds this sound will assume a thrilling sonority that makes any sports-car driver's heart beat faster...



Vorschalldämpfer 1.8 T aus Edelstahl
Hosenrohr 1.8 T aus Edelstahl
Edelstahl-Endschalldämpfer
- für Limousine mit Frontantrieb
- für V6 4Motion
- für Variant mit Frontantrieb, Endrohre 2 x 76 mm

main silencer 1.8 T in stainless steel
down pipe 1.8 T in stainless steel
sports rear silencer in stainless steel
- for hatchback front wheel drive
- for V6 4Motion
- for Variant/Wagon/Estate front wheel drive, pipes 2 x 76 mm



2-Rohr-Endschalldämpfer *2-Pipe rear silencer*
mit OETTINGER-Heckschürze *with OETTINGER rear skirt*

MEHR TEILE, INFORMATIONEN & BILDER AUF UNSERER HOMEPAGE: WWW.OETTINGER.DE
MORE PARTS, INFORMATION AND PICTURES ON OUR WEBSITE: WWW.OETTINGER.COM

OETTINGER CARBON LINE & ACCESSOIRES

OETTINGER CARBON LINE & ACCESSORIES



Verbessertes Ansprechverhalten, optimierte Motorenkühlung, höhere Leistungsausbeute – die **OETTINGER Carbon-Line** ist nicht nur Dekoration, jedes Teil ist auch auf Performance ausgelegt! Daß dabei die Optik nicht zu kurz kommt, versteht sich von selbst...

*Improved reaction, optimized motor cooling, higher yield of performance – the **OETTINGER Carbon Line** is not only decoration – it has above all been developed to improve the performance! And it goes without saying that optics should not be lost in the process...*

Die **OETTINGER upgrade selection** eine Auswahl an faszinierenden und hochwertigen Accessoires. Teil für Teil wird Ihr Fahrzeug zu einem individuellen Gesamtwerk, welches über jeden Zweifel erhaben ist – eben OETTINGER.

*The **OETTINGER upgrade selection** offers you fascinating high quality accessories. Item by item your car will become an individual whole, that is sublime over any doubt – just OETTINGER.*



Carbon-Alu Domstrebe *Carbon-alu strut bar*



Carbon Sport Ansaugluftführung *Carbon sport air Intake system*



Türeinstiegsleisten aus Edelstahl *door sills in stainless steel*



Teppichsatz aus Feinvelours, vierteilig in versch. Farben erhältlich *floor mats in fine velour, set of four available in diff. colours*



Aluminium Pedalsatz und Fußstütze Links/Rechtslenker *aluminium pedal set and foot rest left/right hand drive*



oettinger 

Mehr Performance für Audi & VW



oettinger 

OETTINGER Performance GmbH
Max-Planck-Straße 36
D-61381 Friedrichsdorf

Telefon (0 61 72) 95 33-33
Telefax (0 61 72) 95 33-44

Internet: www.oettinger.de
E-Mail: info@oettinger.de



OETTINGER-Technologiepartner:



Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten. Alle benutzten Namen sind eingetragene Markennamen und/oder Warenzeichen des jeweiligen Herstellers.
We reserve the right to change details and specifications without prior notice. All names are registered company names and/or trademarks of the relevant companies.